



安全理事会

第五十八年

临时逐字记录

第 四八八五 次会议

2003 年 12 月 16 日星期二下午 1 时 55 分举行

纽约

主席：塔夫罗夫先生 (保加利亚)

成员：安哥拉 卢卡斯先生
喀麦隆 贝林加-埃布图先生
智利 穆尼奥斯先生
中国 王光亚先生
法国 达阿雄夫人
德国 豪普特先生
几内亚 索乌先生
墨西哥 阿尔塞·德琼纳特夫人
巴基斯坦 阿克兰先生
俄罗斯联邦 拉夫罗夫先生
西班牙 奥亚尔顿先生
阿拉伯叙利亚共和国 迈克达德先生
大不列颠及北爱尔兰联合王国 麦克肯齐女士
美利坚合众国 坎宁安先生

议程项目

2003 年 11 月 4 日安全理事会关于索马里问题的第 751 (1992) 号决议所设委员会主席给安全理事会主席的信 (S/2003/1035)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (C-154A)。



下午 1 时 55 分宣布开会

通过议程

议程通过。

索马里局势

2003 年 11 月 4 日安全理事会关于索马里问题的第 751 (1992) 号决议所设委员会主席给安理会主席的信 (S/2003/1035)

主席 (以法语发言): 我想通知安理会诸位成员, 我收到了索马里代表的来信。他在信中要求邀请他参加有关安理会议程上这个项目的讨论。按照惯例, 并征得安理会的同意, 我提议根据《宪章》有关条款和安理会暂行议事规则第 37 条, 邀请该代表参加讨论, 但无表决权。

没有人反对, 就这样决定。

应主席邀请, 哈希先生 (索马里) 在安理会议席就座。

主席 (以法语发言): 安全理事会现在开始审议议程上的项目。安全理事会是按照事先磋商中达成的谅解开会的。

安理会诸位成员面前放着 S/2003/1035 号文件, 其中载有安全理事会关于索马里问题的第 751 (1992)

号决议所设委员会主席给安理会主席的信。安理会诸位成员面前还放着 S/2003/1177 号文件, 其中载有安理会事先磋商过程中准备的一份决议草案的案文。

我的理解是, 安理会已准备就绪, 可以就其面前的决议草案进行表决了。除非我听到反对声, 我现在将把最决议草案付诸表决。

没有人反对, 就这样决定。

进行举手表决。

赞成:

安哥拉、保加利亚、喀麦隆、智利、中国、法国、德国、几内亚、墨西哥、巴基斯坦、俄罗斯联邦、西班牙、阿拉伯叙利亚共和国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

主席 (以法语发言): 15 票赞成。决议草案一致通过成为第 1519 (2003) 号决议。

安全理事会就此结束现阶段对议程上这个项目的审议。

安全理事会将继续处理此案。

下午 2 时散会